



Design and Quality  
IKEA of Sweden

## ENGLISH

As wall materials vary, screws for fixing to wall are not included. For advice on suitable screw systems, contact your local specialised dealer.

## DEUTSCH

Da es viele verschiedene Wandmaterialien gibt, sind Schrauben für die Wandbefestigung nicht beigelegt. Gfs. sollte man sich beim Eisenwarenfachhandel nach geeignetem Befestigungsmaterial erkundigen.

## FRANÇAIS

Comme les matériaux des murs varient, les vis et ferrures pour fixer le meuble/l'objet au mur ne sont pas incluses. En cas de doute, demander conseil à un vendeur spécialisé.

## NEDERLANDS

Omdat er veel verschillende wandmaterialen bestaan, zitten er geen schroeven bij voor wandmontage. Voor advies over geschikte Schroefsystemen, neem contact op met de plaatselijke vakhandel.

## DANSK

Forskellige vægmaterialer kræver forskellige skruer og rawlplugs, og derfor medfølger skruer og rawlplugs ikke. Hvis du er i tvivl om, hvilken type skruer og rawlplugs du skal bruge, skal du kontakte et byggemarked

## ÍSLENSKA

Veggir húsa eru mismunandi og því fylgja ekki skrúfur til að festa húsgagnið við vegg. Fáið ráð í byggingavöruverslun varðandi hentugar skrúfur.

## NORSK

Siden det finnes ulike typer veggmaterialer, er ikke skruer til festing inkludert. For råd om hvilke skruer som skal benyttes, kontakt din lokale jernvarehandel.

## SUOMI

Erialaisten seinämateriaalien takia pakkauksessa ei ole ruuveja seinään kiinnittämistä varten. Apua oikeanlaisten kiinnitystarvikkeiden valintaan saat paikallisesta rautakaupasta.

## SVENSKA

Eftersom det finns många olika väggmaterial, medföljer ej skruvar för väggfästning. För råd om lämpliga skruvsystem, kontakta din lokala fackhandlare.

## ČESKY

Různé materiály zdiva, vyžadují i různé typy upevnění. Šrouby pro uchycení nejsou součástí balení. Použití vhodného upevňovacího materiálu konzultujte v nejbližším zelezářství.

## ESPAÑOL

Como los materiales de las paredes varían, no se incluyen los tornillos de fijación a la pared. Pide consejo en una ferretería especializada sobre cuáles son los tornillos más convenientes.

## ITALIANO

Poiché ci sono pareti di materiali diversi, le viti per il fissaggio alla parete non sono incluse. Per avere suggerimenti sulle viti e sugli accessori di fissaggio adatti, rivolgersi a un rivenditore locale specializzato.

## MAGYAR

Tekintve, hogy a különböző falakhoz történő rögzítéshez más és más csavarok szükségesek, a csomag ezeket nem tartalmazza. A megfelelő csavarok és kiegészítők kiválasztásához fordulj tanácsért valamelyik barkácsbolt szakértő személyzetéhez.

## POLSKI

Wkręty służące do mocowania produktu do ścian nie są dołączone do zestawu, ponieważ ściany mogą być wykonane z różnych materiałów. Informacji na temat sposobu mocowania właściwego dla Twojego domu udzieli Ci lokalny wyspecjalizowany sklep z artykułami metalowymi.

## EESTI

Seinamaterjalide erinevuse tõttu, pole lisatud kinnituskruvisid. Abi saamiseks pöörduge lähimasse tööriista poodi.

## LATVIEŠU

Skrūves mēbeju piestiprināšanai pie sienas nav iekļautas komplektā, jo tās jāizvēlas atkarībā no sienu materiāla. Lai izvēlētos piemērotāko stiprinājuma sistēmu, sazinieties ar būvniecības speciālistu.

## LIETUVIŲ

Kadangi sienų apdaila skiriasi, tvirtinimo detalės nepridedamos. Tinkamas tvirtinimo priemonės padės pasirinkti vietos specializuotas pardavėjas.

## SLOVENSKY

Skrutky a úchytky nie sú súčasťou, vzhľadom na rozdielnosť stavebného materiálu. Pri výbere vhodných skrutiek sa obráťte na odbornú pomoc.

## БЪЛГАРСКИ

Тъй като стените се правят от различни материали, не са включени винтове за закрепяне на стената. За съвет относно подходящи винтове, моля, свържете се с най-близкия специализиран магазин.

## РУССКИЙ

Так как материалы стен различаются, шурупы для фиксации к стене не прилагаются. Для выбора подходящих крепежных средств обратитесь в специализированный магазин.

## УКРАЇНСЬКА

Оскільки матеріали стін різni, шурупи для кріплення до стіни не додаються. За консультацією щодо шурупів звертайтесь до найближчого спеціалізованого магазину.

## TÜRKÇE

Malzeme çeşitliliği ve farklılığı nedeniyle duvar bağlısı vidaları dahil değildir. Doğru bağlısı sistemi için, yerel bir yapı market ya da nalbur ile temas kurmanızı tavsiye ederiz.

لأن مواد الجدران مختلفة، فإن براجمي التثبيت على الجدار غير منضمنة. للحصول على تعليمات حول البراجي المناسبة، اتصل بأقرب معرض محلي.

## عربى

## PORTUGUES

Como os materiais de parede variam, não se incluem os parafusos de fixação. Para obter mais informações sobre o sistema de fixação adequado, contacte uma loja especializada.

## ROMÂNA

Pentru că materialele din construcția pereților pot varia, nu sunt incluse șuruburile pentru fixarea pe perete. Pentru mai multe informații despre sisteme de înșurubare potrivite, contactează un dealer specializat.

## HRVATSKI

S obzirom na različite vrste zidova, vijci za pričvršćivanje na zid nisu priloženi. Za savjet o odgovarajućim vijcima kontaktirati lokalnu specijaliziranu prodavaonicu alata.

## ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Δεδομένου ότι τα υλικά των τοίχων διαφέρουν, οι βίδες για την στερέωση στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται. Για πληροφορίες σχετικά με τα πλέον κατάλληλα συστήματα βιδών, ελάτε σε επαφή με το ειδικό κατάστημα της περιοχής σας.

## SRPSKI

Kako se materijali za zid razlikuju, zavrtnji za pričvršćivanje za zid ne dobijaju se uz proizvod. Za uputstva o odgovarajućim zavrtnjima, raspitaj se u specijalizovanoj radnji.

## SLOVENŠČINA

Ker se stenski materiali razlikujejo, vijaki za montažo niso priloženi. Glede ustreznih vijakov se posvetujte z najbližjim specializiranim prodajalcem.